

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 03.03.2026 13:24:00  
Уникальный программный ключ:  
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447



**Образовательное частное учреждение высшего образования**  
**«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»**  
(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И  
МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ**

**УТВЕРЖДАЮ:**

И.о. директора международного  
института иностранных языков и  
межкультурной коммуникации  
\_\_\_\_\_ / Д.В. Парамонова  
«23» декабря 2025г.

**Рабочая программа дисциплины**  
**ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЙ ПРАКТИКУМ**

**Направление подготовки**  
58.03.01 Востоковедение и африканистика  
(уровень бакалавриат)

**Направление/профиль:**  
«Филология стран Азии и Африки»

**Форма обучения:** очная

**Москва**

Рабочая программа дисциплины «Лексикографический практикум». Направление подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика (уровень бакалавриат) Профиль: «Филология стран Азии и Африки» / Д.В. Парамонова. – М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова – 25 с.

Рабочая программа дисциплины составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – Направление подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика (уровень бакалавриат) Профиль: «Филология стран Азии и Африки», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г. регистрационный № 63195), профессиональным стандартом «Педагог дополнительного образования детей и взрослых», от 22 сентября 2021 г. № 652н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 17 декабря 2021 г. регистрационный № 66403), профессиональным стандартом «Специалист в области перевода», от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г. регистрационный № 63195).

Разработчики:

Д. В. Парамонова, к.ф.н.

Ответственный рецензент:

Д. Н. Жаткин, научный консультант Института гуманитарного образования и тестирования, доктор филологических наук, профессор

*(Ф.И.О., уч. степень, уч. звание, должность)*

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры восточных языков и культур «17» декабря 2025 г., протокол № 3

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / к.филол.н., Д.В. Парамонова /

Согласовано от Библиотеки \_\_\_\_\_ /О.Е. Стёпкина/

## Раздел 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основной целью курса «Лексикографический практикум» является подготовка широко эрудированного специалиста средствами иностранного языка. Приобретение языковой и коммуникативной компетенции позволит использовать иностранный язык в профессиональной и научной деятельности.

Наряду с практической целью – профессиональной подготовкой – лексикографический практикум ставит образовательные и воспитательные задачи. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации высшего образования и означает расширение кругозора обучающихся, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов, содействовать налаживанию межкультурных научных связей, достойно представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах.

Практические цели курса конкретизируются в требованиях к умению анализировать современное состояние компьютерной лексикографии и перспективы её развития, применить современные информационные технологии для повышения уровня своей профессиональной квалификации и общей культуры.

## Раздел 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
ПК-1	Способен осуществлять поиск необходимой информации по заданной тематике перевода и составление локального тематического словаря	<b>ИПК-1.1. Знает</b> методы поиска и оценки достоверности специализированной информации, источники терминологических баз (корпора, глоссарии, нормативные документы), а также принципы формирования тематических словарей и терминологических профилей. <b>ИПК-1.2. Умеет</b> проводить целенаправленный поиск терминов, понятий и контекстов по заданной тематике, систематизировать найденные данные и создавать структурированные локальные словари (глоссарии) для конкретного переводческого проекта. <b>ИПК-1.3. Владеет</b> навыками эффективной информационно-поисковой и терминологической работы: способен быстро находить, верифицировать и организовывать специализированную лексику, обеспечивая точность и консистентность перевода.

## Раздел 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лексикографический практикум» изучается в 3 семестре очной формы обучения, относится к Блоку ФТД «Факультативные дисциплины», «Часть, формируемая участниками образовательных отношений», образовательной программы по направлению подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика (уровень бакалавриат), направленность (профиль): «Филология стран Азии и Африки».

## Раздел 4. Объем (трудоемкость) дисциплины

(общая, по видам учебной работы, видам промежуточной аттестации)

**Трудовое количество дисциплины и виды учебной работы  
на очной форме обучения**

з.е.	Итого	Лекции	Практические занятия	Курсовое проектирование	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация
3 семестр							
2	72	8	8		52		4 Зачет

**Тематический план дисциплины  
Очная форма обучения**

Разделы / темы	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Семинары	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация	Всего часов
Тема 1. Предмет общей лексикографии и ее основные составляющие. Понятие словаря. Принципы и функции универсального словаря	2		2		10			14
Тема 2. Типология словарей. Основные классификации. Толковые словари. Идеографические словари.	2		2		10			14
Тема 3. Типы специальных словарей. Типы учебных словарей.	2		2		10			14

Словари активного типа. Требования к современным словарям								
Тема 4. Электронные ресурсы как способ представлени я лексикографи ческой информации	1		1		10			12
Тема 5. Типология электронных словарей	1		1		12			14
<b>Зачет</b>							4	4
<b>Итог за 3 семестр</b>	<b>8</b>		<b>8</b>		<b>52</b>		<b>4</b>	<b>72</b>

#### Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование разделов и тем	Содержание темы
1	Тема 1. Предмет общей лексикографии и ее основные составляющие. Понятие словаря. Принципы и функции универсального словаря	Предмет и задачи курса. Основные разделы лексикографии как науки Лексикография как древнейшая область лингвистического описания. Этапы развития практической и теоретической лексикографии Определение понятия «словарь». Словарь как способ семантизации общей и специальной лексики в прикладных целях. Принципы и функции универсального словаря. Макроструктура словаря. Микроструктура словаря. Вводная часть словаря: концепция словаря и ее обоснование. Метаязык словаря. Лексикографический параметр Предмет, цели и задачи современной теоретической лексикографии. Адресат, универсальные словарные функции, источники, вход в словарь, входная словарная единица, объем словаря, формат словаря, макроструктура, микроструктура, средства семантизации.
2	Тема 2. Типология словарей. Основные классификации. Толковые словари. Идеографические словари.	Различные классификации словарей Функции, структура, типологические параметры толковых словарей. Практическая и теоретическая идеография. Словари-тезаурусы. Типы идеографических словарей. Типологические параметры идеографических словарей.

		Проблематика определения термина в словарях разных типов. Способы и средства семантизации термина в специальном словаре. Роль лингвиста в лексикографическом описании термина.
3	Тема 3. Типы специальных словарей. Типы учебных словарей. Словари активного типа. Требования к современным словарям	Учебный словарь. Универсальный словарь. Типы учебных словарей. Словари активного типа. Принципы моделирования переводных терминологических словарей. Краткая история учебной лексикографии. Предмет и задачи. Типологические параметры и функции переводных терминологических словарей. Требования к современным словарям, их описание и оценка.
4	Тема 4. Электронные ресурсы как способ представления лексикографической информации	Элементы макро- и микроструктуры словаря. Зоны словарной статьи. Учебные англоязычные электронные словари. Дополнительные функции онлайн-словарей. Переводные электронные словари и онлайн-ресурсы. Многофункциональность современных электронных словарей.
5	Тема 5. Типология электронных словарей	Иллюстрированные и визуальные электронные словари. Электронные энциклопедии: мультимедийные, онлайн-словари, свободные. Характеристики энциклопедии. Виды энциклопедий.

### **Занятия семинарского типа (Практические занятия)**

Общие рекомендации по подготовке к практическим занятиям. При подготовке к работе во время проведения занятий практического типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний. Предварительная подготовка к учебному занятию практического типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Работа во время проведения занятия практического типа включает несколько моментов: а) консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, б) самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

#### **Тема 1. Предмет общей лексикографии и ее основные составляющие. Понятие словаря. Принципы и функции универсального словаря**

1. Основы лексикографии как науки
2. Предмет, цели и задачи курса
3. Основные разделы лексикографии
4. Лексикография как древнейшая область лингвистического описания
5. Этапы развития практической и теоретической лексикографии
6. Понятие и функции словаря
7. Определение понятия «словарь»

8. Словарь как способ семантизации общей и специальной лексики в прикладных целях
9. Принципы и функции универсального словаря
10. Структурные компоненты словаря
11. Макроструктура словаря (организация словарного состава)
12. Микроструктура словаря (строение словарной статьи)
13. Зоны словарной статьи и средства семантизации
14. Методологический аппарат лексикографии
15. Вводная часть словаря: концепция и её обоснование
16. Метаязык словаря
17. Лексикографический параметр
18. Параметры современного словаря
19. Адресат и универсальные словарные функции
20. Источники, вход в словарь, входная словарная единица
21. Объем, формат, макроструктура, микроструктура

## **Тема 2. Типология словарей. Основные классификации. Толковые словари. Идеографические словари**

1. Классификация словарей
2. Различные принципы классификации (по функции, структуре, адресату, языку)
3. Толковые словари
4. Функции, структура, типологические параметры
5. Роль в описании лексической системы языка
6. Идеографические словари
7. Практическая и теоретическая идеография
8. Типы идеографических словарей и их типологические параметры
9. Словари-тезаурусы как разновидность идеографических
10. Работа с терминологией
11. Проблематика определения термина в словарях разных типов
12. Способы и средства семантизации термина в специальном словаре
13. Роль лингвиста в лексикографическом описании термина

## **Тема 3. Типы специальных словарей. Типы учебных словарей. Словари активного типа. Требования к современным словарям**

1. Учебная лексикография
2. Понятие учебного словаря, его предмет и задачи
3. Краткая история учебной лексикографии
4. Типы учебных словарей и их функции
5. Словари активного типа
6. Принципы построения и специфика использования
7. Отличия от пассивных (рецептивных) словарей
8. Переводные терминологические словари
9. Принципы моделирования
10. Типологические параметры и функции
11. Критерии качества лексикографических изданий
12. Требования к современным словарям
13. Методика описания и оценки словарей

## **Тема 4. Электронные ресурсы как способ представления лексикографической информации**

1. Структурные особенности электронных словарей
2. Элементы макро- и микроструктуры в цифровой среде

3. Зоны словарной статьи и их адаптация для электронного формата
4. Типы электронных учебных словарей
5. Учебные англоязычные электронные словари
6. Дополнительные функции онлайн-словарей (поиск, примеры, аудио)
7. Переводные и многофункциональные ресурсы
8. Переводные электронные словари и онлайн-платформы
9. Многофункциональность современных электронных словарей (интеграция с корпусами, переводчиками, обучающими модулями)

### **Тема 5. Типология электронных словарей**

1. Визуальные электронные словари
2. Иллюстрированные и визуальные электронные словари
3. Особенности представления лексики через изображение
4. Электронные энциклопедии
5. Типы: мультимедийные, онлайн-словари, свободные (open-source)
6. Характеристики энциклопедии как лексикографического жанра
7. Виды энциклопедий по охвату, адресату, способу доступа
8. Сравнительный анализ форматов
9. Преимущества и ограничения электронных vs. печатных изданий
10. Тенденции развития цифровой лексикографии

### **Раздел 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

Наряду с чтением лекций и проведением семинарских занятий неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа*. При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, развиваются теоретические способности, важные для успешной подготовки и защиты выпускной квалификационной работы. Самостоятельная работа включает: работу с учебной литературой, изучение монографий, законов Российской Федерации, оценку, обсуждение и рецензирование публикуемых статей; ответы на контрольные вопросы; самотестирование, написание реферата (эссе) и др. Выполнение всех видов самостоятельной работы увязывается с изучением конкретных тем.

#### **Самостоятельная работа**

<b>Наименование разделов/тем</b>	<b>Виды занятий для самостоятельной работы</b>
Тема 1. Предмет общей лексикографии и ее основные составляющие. Понятие словаря. Принципы и функции универсального словаря	<ul style="list-style-type: none"> <li>- усвоение изучаемого материала по рекомендуемой учебной, учебно- методической и научной литературе и/или по конспекту лекции;</li> <li>- выполнение устных упражнений;</li> <li>- выполнение письменных упражнений и практических работ;</li> <li>- выполнение творческих работ;</li> <li>- участие в проведении научных экспериментов, исследований</li> </ul>
Тема 2. Типология словарей. Основные классификации. Толковые словари. Идеографические словари.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- усвоение изучаемого материала по рекомендуемой учебной, учебно- методической и научной литературе и/или по конспекту лекции;</li> <li>- выполнение устных упражнений;</li> </ul>

Наименование разделов/тем	Виды занятий для самостоятельной работы
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнение письменных упражнений и практических работ;</li> <li>- выполнение творческих работ;</li> <li>- участие в проведении научных экспериментов, исследований</li> </ul>
<p>Тема 3. Типы специальных словарей. Типы учебных словарей. Словари активного типа. Требования к современным словарям</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- усвоение изучаемого материала по рекомендуемой учебной, учебно- методической и научной литературе и/или по конспекту лекции;</li> <li>- выполнение устных упражнений;</li> <li>- выполнение письменных упражнений и практических работ;</li> <li>- выполнение творческих работ;</li> <li>- участие в проведении научных экспериментов, исследований</li> </ul>
<p>Тема 4. Электронные ресурсы как способ представления лексикографической информации</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- усвоение изучаемого материала по рекомендуемой учебной, учебно- методической и научной литературе и/или по конспекту лекции;</li> <li>- выполнение устных упражнений;</li> <li>- выполнение письменных упражнений и практических работ;</li> <li>- выполнение творческих работ;</li> <li>- участие в проведении научных экспериментов, исследований</li> </ul>
<p>Тема 5. Типология электронных словарей</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- усвоение изучаемого материала по рекомендуемой учебной, учебно- методической и научной литературе и/или по конспекту лекции;</li> <li>- выполнение устных упражнений;</li> <li>- выполнение письменных упражнений и практических работ;</li> <li>- выполнение творческих работ;</li> <li>- участие в проведении научных экспериментов, исследований</li> </ul>

### 5.1. Темы эссе<sup>1</sup>

1. Специфика построения и возможности популярного словаря для общих целей Mac Millan English Dictionary.
2. Структурно-сопоставительный анализ словаря для общих целей Longman Pronunciation Dictionary на компакт-диске, в Интернет и в «бумажном» виде.
3. Анализ лингвистических и технических возможностей популярных электронных словарей АБВУЯ Lingvo и «Мультитран».
4. Особенности построения, а также лингвистические возможности электронных корпусов «Национальный корпус русского языка» и British National Corpus.
5. Возможности электронных стилистических справочников Grammar and Style Notes [www.unisanet.unisa.edu.au](http://www.unisanet.unisa.edu.au), Technical Writing Made Easier [www.icsharpcode.net/TechNotes/Technical](http://www.icsharpcode.net/TechNotes/Technical) Writing.

<sup>1</sup> Перечень тем не является исчерпывающим. Студент может выбрать иную тему по согласованию с преподавателем.

6. Особенности функционирования электронных сетевых библиотек Конгресса США National Congress Digital Library и The Internet Public Library.

## 5.2 Примерные задания для самостоятельной работы

**Задание 1.** *Найдите третье слово, которое А) объединяло бы по смыслу два других как их общий синоним; Б) было бы общим устойчивым определением к обоим существительным. В чём различие между группами?*

А) заголовок – звание, супружество – изъян, скамья – магазин, гримаса – снаряд,

Б) змея – ртуть, близнецы – кошка, вес – князь, отличник – сирота, час – омут, вздох – уважение.

**Задание 2.** *Выберите слова, в которых начальнй, а- играет роль отрицания.*

Аморальный, аванс, аморфный, амурный, анекдот, атрофия, альянс, анахронизм, аналог, аномалия, антагонизм, антипатия, апатия, ассоциативный, асоциальный, асимметрия, анекдот.

**Задание 3.** *Расставьте по порядку возрастания общие словообразовательные элементы, будьте внимательны: некоторые из слов их не содержат.*

Бинарный, моногидрат, монитор, тетралогия, Пентагон, пентаметр, декан, биатлон, бинокль, третировать, трилогия, монотонный, декада, нонсенс, нонет, пентаграмм, септический, септет, униформа, декальцинация, секстет, октава, октябрь, ноябрь, декабрь, декаданс, декларация, бисквит, унификация, диплом, тетрадь.

**Задание 4.** *Из предложенного списка выберите слова, восходящие к именам собственным:*

Кольт, комбинатор, рентген, хулиган, алгоритм, колония, гастарбайтер, гафний, детектор, иезуит, бостон, панама, уотергейт, унисон, тюфяк, сэндвич, садизм, маньяк, рецепт, мансарда, лямблия, бойкот, бойфренд, бикини, блокбастер, бедлам, батист, батик, эрудит, эскалоп, винчестер, дизель, силуэт, каприз.

**Задание 5.** *Определите значения морфем греческого и латинского происхождения:*

Телефон, телевизор, телекинез, телепатия, телеграф.

Полимер, поливитамины, поликлиника, полисемия, полиглот.

Морфология, аморфный, метаморфоза, антропоморфный.

Ген, гомогенный, генезис, генеративный, дегенерат.

Синоним, синхрония, синтез, симбиоз, симпатия, симфония, симпозиум, симметрия.

Реформа, ревизия, реанимация, регресс, реставрация, реабилитация.

Трансконтинентальный, трансляция, трансплантация, трансураны.

Демобилизация, дегазация, депортация, дешифровать, децентрализация.

## **Раздел 6. Оценочные и методические материалы по образовательной программе (фонд оценочных средств) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

### **6.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по учебной дисциплине**

В процессе освоения учебной дисциплины для оценивания сформированности требуемых компетенций используются оценочные материалы (фонды оценочных средств), представленные в таблице

Планируемые результаты, характеризующие этапы формирования компетенции	Содержание учебного материала	Примеры контрольных вопросов и заданий для оценки знаний, умений, владений
<b>ПК-1</b> Способен осуществлять поиск необходимой информации по заданной тематике перевода и составление локального тематического словаря		
ИПК-1.1	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИПК-1.2	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины
ИПК-1.3	П. 6.2 настоящей рабочей программы дисциплины	П. 6.3 настоящей рабочей программы дисциплины

## 6.2 Типовые вопросы и задания

### Перечень вопросов для подготовки к промежуточной аттестации зачету

1. Предмет, цели, задачи лексикографии. Основной лексикографический понятийный аппарат.
2. Основные проблемы теоретической и практической лексикографии.
3. История создания одноязычных английских словарей.
4. Современные одноязычные английские словари
5. Различные типы словарей по назначению, содержанию, материалу лексикографирования.
6. Классификация специальных лингвистических словарей.
7. Одноязычная лексикография. Энциклопедические и учебные одноязычные словари.
8. Сравнительный анализ учебных одноязычных словарей.
9. Проблемы двуязычной лексикографии.
10. Основные типы двуязычных словарей.
11. Сравнительный анализ современных двуязычных словарей.
12. Типы и назначение специальных словарей.
13. Современные лексикографические корпусы.
14. Синергетическое лексикографирование: основные направления исследования.
15. Новые возможности лексикографической теории и практики: перспективы развития современной лексикографии.
16. Предмет, цели, задачи компьютерной лексикографии. Основной лексикографический понятийный аппарат современной компьютерной лексикографии.
17. Основные проблемы компьютерной лексикографии.
18. Компьютерная лексикография: электронные словари на CD-ROM и on-line.
19. История создания одноязычных английских словарей «онлайн».
20. Современные одноязычные английские словари в Интернет.
21. Различные типы электронных словарей по назначению, содержанию, материалу лексикографирования.
22. Классификация специальных электронных лингвистических словарей.

## 6.2. Примерные тестовые задания

**тест 1:**

**1. Найдите соответствие между словарем и данной в нем информацией:**

Кларне́тист, -а, м. Музыкант, играющий на кларнете. *Известный кларнетист*  
толковый словарь

Заветный, неприкосновенный, заповедный, сокровенный, задушевный  
словарь синонимов

Вытаскивать из грязи. Избавлять от унижительных условий существования, бедности, нищеты  
фразеологический словарь

Му́зыка. Банальная, бездарная, беззаботная, бодрая, бойкая, бравая, великолепная, величавая, волшебная...  
словарь эпитетов

**2. Найдите соответствие:**

Пломбу́р «высококачественное мороженое, обычно с различными вкусовыми добавками (шоколадом, орехом, ягодами)». По названию города Пломбьер во Франции  
этимологический словарь

Великий Устюг, город в Вологодской области. Он стоит при впадении реки Юг в Сухону. Упоминается впервые в летописи в 1218 году. Название означает «устье реки Юг»  
топонимический словарь

Терапе́вт [тэ и те]  
орфоэпический словарь

ИГиГ, [игиг] – Институт геологии и геофизики  
словарь сокращений

**3. Найдите соответствие:**

Раз/де/ва́/лоч/к/а  
словарь морфемного состава

КО́ТКА г. (Финляндия) Ко́ткинцы, -цев; ко́ткинец, -нца  
словарь названий жителей

Сенте́нция, -и, ж. Изречение нравоучительного характера. *Ваши охлаждающие сентенции*  
толковый словарь

Ме́рзость, гнусность, пакость, свинство, скверность  
словарь синонимов

**4. Найдите соответствие:**

Перековать мечи на орала. Окончить войну, приступить к мирному труду  
фразеологический словарь

Зада́ча. Сложная, главная, боевая, тактическая...  
словарь эпитетов

Парна́с «содружество поэтов, поэты какой-либо страны». По названию высокой горы Парнас в Греции, где, по представлениям древних греков, обитали Аполлон и музы.  
этимологический словарь

Ли́пецк, город, находится на реке Липовка (от названия дерева *липа*). При Петре I там началась разработка местной руды, были построены заводы, и населенный пункт стал называться *Липецкие железные заводы*. С 1779 года город получил название *Липецк*  
топонимический словарь

**5. Найдите соответствие:**

Дестабилизация [дэ]  
орфоэпический словарь

ОПЕК, [опек] – Организация стран-экспортеров нефти женская рифма  
battery – flattery  
словарь сокращений

Про/слез/ú/ть/ся  
словарь морфемного состава

**Вариант типового промежуточного теста 2:**

1. Современная компьютерная лексикография – это (укажите ДВА верных определения):

- -совокупность словарей, доступных в электронной форме
- о -привлечение программных разработок по искусственному интеллекту к формулировке толкований
- о -наука о происхождении слов данного языка

- -создание словарей с помощью компьютерной обработки данных

2. Электронный словарь является объектом следующих научных направлений (укажите ДВА верных ответа):

- о -прикладная лингвистика
- о -компьютерное моделирование
- -компьютерная лексикография
- -компьютерная лингвистика

3. Укажите ДВА термина, являющиеся синонимами для термина «электронный словарь»:

- о -бумажный словарь
- -словарь онлайн
- -словарь на CD
- о -печатный словарь

4. Укажите ДВА термина, обозначающих практику составления словарей с использованием Интернет-технологий

- о -машинная лексикография
- о -практическая лексикография
- -киберлексикография
- -Интернет-лексикография

5. Укажите ДВА свойства, отличающие электронный словарь от печатного

- о -ограниченный объем словаря
- -оперативное обновление данных
- -автоматический поиск
- о -большая достоверность данных

6. Укажите ДВА возможных средств навигации, открывающих доступ к информации в электронном словаре

- о -всплывающие окна
- -перекрестные ссылки
- о -медиаконтент
- -гипертекст

7. Многоплатформенный электронный словарь – это (укажите ДВА возможных варианта ответа)

- о -способность словаря работать онлайн и оффлайн
- -способность словаря работать под управлением различных операционных систем
- -словарь, который может быть установлен как на обычном PC, так и на Pocket PC
- о -наличие у словаря более поздних версий

8. Укажите ДВА раздела, которые, как правило, содержит макроструктура учебных электронных словарей

- о -терминологический указатель
- о -слово дня
- -тематические лексические разделы
- -список наиболее частотных слов

9. Укажите ДВА ответа на вопрос, что подразумевают под собой лексикографические знания

- о -идиоматике данного языка

- знания о типах словарей
- о -этимология слов данного языка
- знания о принципах организации и структуре словарной статьи

10. Укажите ДВА основные раздела лексикографии:

- о -этимологическая лексикография
- о -фразеологическая лексикография
- теоретическая лексикография
- -практическая лексикография

**Вариант типового промежуточного теста 3:**

1. Укажите, объектом каких научных направлений является электронный словарь...

- а) компьютерная лингвистика
- б) компьютерная лексикография
- в) прикладная лингвистика

2. Какие термины являются синонимами для термина «электронный словарь»?

- а) \_\_\_\_\_
- б) \_\_\_\_\_
- в) \_\_\_\_\_

3. Какие категории электронных словарей вы знаете?

- а) \_\_\_\_\_
- б) \_\_\_\_\_
- в) \_\_\_\_\_
- г) \_\_\_\_\_

4. Какой термин обозначает «практику составления словарей с использованием Интернет технологий»?

- а) Интернет лексикография
- б) машинная лексикография
- в) киберлексикография

5. Какие из указанных свойств отличают электронный словарь от печатного?

- а) динамичное обновление данных
- б) ограниченный объем словаря
- в) статичность
- г) нелинейность
- д) автоматический поиск

6. Ссылки, открывающие доступ к интересующей пользователя информации в рамках электронного словаря называются...

- а) медиаконтент
- б) средства навигации
- в) микроструктура словаря

7. Многоплатформенность электронного словаря – это...

- а) способность словаря работать под управлением различных операционных систем
- б) способность словаря работать, как online, так и offline
- в) наличие у словаря более поздних версий

8. Термин “bottom-up editing” применительно к Интернет-словарям означает...

- а) изменение данных корпуса словаря в обратном алфавитном порядке
- б) возможность пополнения лексической базы словаря его авторами
- в) возможность редактирования данных словаря пользователями

9. Какую серию толковых словарей компания SystemDevelopmentCorporation подвергла оцифровке для создания первых электронных словарей (80-е гг. XXв.)? а) Macmillan

- б) Oxford
- в) Merriam-Webster
- г) Longman

10. Оцифрованную версию какого переводного словаря использовали разработчики

*электронного словаря МультиЛекс 1.0 в 1996 г.?*

- а) Англо-русский словарь Мюллера
- б) Новый большой англо-русский словарь (НБАРС)
- в) Русско-английский словарь А. И. Смирницкого

*11. В каком году открылся сайт для переводчиков Мультитран?*

- а) 2000
- б) 2001
- в) 2002
- г) 2003

*12. Электронные словари, сочетающие гипертекст и гипермедиа называются...*

- а) мультимедийными энциклопедиями
- б) свободными энциклопедиями

*13. Какая англоязычная энциклопедия первая вышла в Интернет-версии в 1995 г.?*

- а) Encyclopedia Encarta
- б) Britannica Encyclopaedia
- в) Wikipedia

*14. Сколько языков к настоящему моменту включает свободная энциклопедия Википедия?*

- а) 250
- б) 260
- в) 270

*15. Укажите, какие разделы, как правило, включает макроструктура электронных учебных словарей?*

- а) упражнения
- б) терминологический указатель
- в) тематические лексические разделы
- г) иллюстрации
- д) слово дня
- е) список наиболее частотных слов
- ж) конкорданс

### **тест 2:**

1. Словарь имен собственных называется словарем антропонимов.
2. Тип словаря, включающий определенную группу слов, называется вокабуляр.
3. Лексикографическая форма словаря с толкованием слова – это глоссарий.
4. Объяснение значения входной единицы словаря – это дефиниция.
5. Набор семантически связанных блоков, которые существуют в компьютерной среде и объединяются в сеть посредством ассоциативно или иерархические организованных гиперссылок, – это гипертекст.
6. Практика составления словарей с использованием Интернет-технологий – это киберлексикография.
7. Лексикографическая форма словаря, в которой заглавные слова снабжены контекстуальными примерами, – это конкорданс.
8. Заголовок словарной статьи, заглавное слово, входящая единица словника – это лемма.
9. Ключевое, главное слово, под которым словосочетание приведено в словаре, – это слово опорное.
10. Словарь, содержащий слова в их нормативном литературном произношении, – это словарь орфоэпический.
11. Слово или словосочетание, часто приводимое в сокращенном виде и дающее определенную характеристику слову или словосочетанию входного языка, – это помета.
12. Заглавное слово и его лексикографическая обработка – это словарная статья.

13. Лексикографическая форма словаря, в которой заглавные слова расположены по понятийным категориям, – это тезаурус.
14. Классификация словарей и других справочных изданий на основе дифференциальных признаков – это типология.
15. Словарь, содержащий географические названия, – это словарь топонимов.
16. Электронная программа, помогающая получить список употреблений слова или словосочетания в выбранном корпусе для установления возможных контекстов заданной протяженности, – это конкордансер.
17. Словарь, в котором отобраны наиболее употребительные в речи слова, – это словарь частотный.
18. Лексема выходного языка, максимально соответствующая лексеме входного языка по лексическому и другим параметрам, – это эквивалент.
19. Компьютерная база данных, содержащая особым образом закодированные словарные статьи, позволяющие осуществлять быстрый поиск нужных слов, – это словарь электронный.
20. Словарь, содержащий слова с объяснением их происхождения, – это словарь этимологический.

### 6.3. Примерные тестовые задания

Полный банк тестовых заданий для проведения компьютерного тестирования находятся в электронной информационной образовательной среде и включает более 60 заданий, из которых в случайном порядке формируется тест, состоящий из 20 заданий.

Компетенции	Типовые вопросы и задания
ПК-1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Что из перечисленного является характерной особенностью словарей «активного типа»?               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ориентация на рецепцию и понимание текста</li> <li>2. Ориентация на продукцию речи и порождение текста</li> <li>3. Исключительно исторический характер описания</li> <li>4. Отсутствие примеров употребления слов</li> </ol> </li> <li>2. Какой из терминов обозначает внутреннюю структуру словарной статьи (зоны, компоненты, средства семантизации)?               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Макроструктура</li> <li>2. Микроструктура</li> <li>3. Метаязык</li> <li>4. Лексикографический параметр</li> </ol> </li> <li>3. Какой тип словаря группирует лексику по смысловым полям и концептуальным категориям?               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Толковый словарь</li> <li>2. Этимологический словарь</li> <li>3. Идеографический словарь</li> <li>4. Орфографический словарь</li> </ol> </li> </ol>

### 6.4. Оценочные шкалы

#### 6.4.1. Оценивание текущего контроля

Целью проведения текущего контроля является достижение уровня результатов обучения в соответствии с индикаторами компетенций.

Текущий контроль может представлять собой письменные индивидуальные задания, состоящие из 5/3 вопросов или в форме тестовых заданий по изученным темам до проведения промежуточной аттестации. Рекомендованный планируемый период проведения текущего контроля за 6/3 недели до промежуточной аттестации.

#### **Шкала оценивания при тестировании**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Зачтено	Количество верных ответов в интервале: 71-100%
Не зачтено	Количество верных ответов в интервале: 0-70%

#### **Шкала оценивания при письменной работе**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Зачтено	Обучающийся должен: - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу

#### **6.4.2. Оценивание самостоятельной письменной работы (контрольной работы, эссе)**

При оценке учитывается:

1. Правильность оформления
2. Уровень сформированности компетенций.
3. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
5. Логика, структура и грамотность изложения письменной работы.
6. Полнота изложения материала (раскрытие всех вопросов)
7. Использование необходимых источников.
8. Умение связать теорию с практикой.
9. Умение делать обобщения, выводы.

#### **Шкала оценивания контрольной работы и эссе**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Зачтено	Обучающийся должен: - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала;

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- не владение понятийным аппаратом дисциплины;</li> <li>- существенные ошибки при изложении учебного материала;</li> <li>- неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;</li> <li>- неумение делать выводы по излагаемому материалу</li> </ul>
--	--

#### **6.4.3. Оценивание ответов на вопросы и выполнения заданий промежуточной аттестации**

При оценке знаний учитывается уровень сформированности компетенций:

1. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
4. Умение связать теорию с практикой.
5. Умение делать обобщения, выводы.

#### **Шкала оценивания на экзамене, зачете с оценкой**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии выставления оценки</b>
Отлично	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний программного материала;</li> <li>- исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал;</li> <li>- правильно формулировать определения;</li> <li>- продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой;</li> <li>- уметь сделать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>
Хорошо	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать достаточно полное знание программного материала;</li> <li>- продемонстрировать знание основных теоретических понятий;</li> <li>- достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал;</li> <li>- продемонстрировать умение ориентироваться в литературе;</li> <li>- уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>
Удовлетворительно	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать общее знание изучаемого материала;</li> <li>- показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины;</li> <li>- уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;</li> <li>- знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.</li> </ul>
Неудовлетворительно	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- незнание значительной части программного материала;</li> <li>- не владение понятийным аппаратом дисциплины;</li> <li>- существенные ошибки при изложении учебного материала;</li> <li>- неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;</li> <li>- неумение делать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>

### Шкала оценивания на зачете

Оценка	Критерии выставления оценки
«Зачтено»	Обучающийся должен: уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; продемонстрировать прочное, достаточно полное усвоение знаний программного материала; продемонстрировать знание основных теоретических понятий; правильно формулировать определения; последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал; продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой; уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.
«Не зачтено»	Обучающийся демонстрирует: незнание значительной части программного материала; не владение понятийным аппаратом дисциплины; существенные ошибки при изложении учебного материала; неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; неумение делать выводы по излагаемому материалу.

### 6.4.4. Тестирование

#### Шкала оценивания

Оценка	Критерии выставления оценки
Отлично	Количество верных ответов в интервале: 71-100%
Хорошо	Количество верных ответов в интервале: 56-70%
Удовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 41-55%
Неудовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 0-40%
Зачтено	Количество верных ответов в интервале: 41-100%
Не зачтено	Количество верных ответов в интервале: 0-40%

### 6.5. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания сформированных компетенций в соответствии с ООП

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа. Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по образцам, с которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки можно трактовать как автоматизированные умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимися практико-ориентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д.

Устный опрос – это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала. Устный опрос может использоваться

как вид контроля и метод оценивания формируемых компетенций (как и качества их формирования) в рамках самых разных форм контроля, таких как: собеседование, коллоквиум, зачет, экзамен по дисциплине. Устный опрос (УО) позволяет оценить знания и кругозор обучающегося, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. УО обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя. Воспитательная функция УО имеет ряд важных аспектов: профессионально-этический и нравственный аспекты, дидактический (систематизация материала при ответе, лучшее запоминание материала при интеллектуальной концентрации), эмоциональный (радость от успешного прохождения собеседования) и др. Обучающая функция УО состоит в выявлении деталей, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену. УО обладает также мотивирующей функцией: правильно организованные собеседование, коллоквиум, зачёт и экзамен могут стимулировать учебную деятельность студента, его участие в научной работе.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленной на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов (один или несколько правильных ответов).

Семинарские занятия. Основное назначение семинарских занятий по дисциплине – обеспечить глубокое усвоение обучающимися материалов лекций, прививать навыки самостоятельной работы с литературой, воспитывать умение находить оптимальные решения в условиях изменяющихся отношений, формировать современное профессиональное мышление обучающихся. На семинарских занятиях преподаватель проверяет выполнение самостоятельных заданий и качество усвоения знаний, умений, определяет уровень сформированности компетенций.

Коллоквиум может служить формой не только проверки, но и повышения производительности труда студентов. На коллоквиумах обсуждаются отдельные части, разделы, темы, вопросы изучаемого курса, обычно не включаемые в тематику семинарских и других практических учебных занятий, а также рефераты, проекты и иные работы обучающихся.

Доклад, сообщение – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы.

Контрольная работа – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.

Профессионально-ориентированное эссе – это средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной профессионально-ориентированной проблеме.

Реферат – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Ситуационный анализ (кейс) – это комплексный анализ ситуации, имевший место в реальной практике профессиональной деятельности специалистов. Комплексный анализ включает в себя следующие составляющие: причинно-следственный анализ (установление причин, которые привели к возникновению данной ситуации, и следствий ее развертывания), системный анализ (определение сущностных предметно-содержательных характеристик, структуры ситуации, ее функций и др.), ценностно-мотивационный анализ

(построение системы оценок ситуации, ее составляющих, выявление мотивов, установок, позиций действующих лиц); прогностический анализ (разработка перспектив развития событий по позитивному и негативному сценарию), рекомендательный анализ (выработка рекомендаций относительно поведения действующих лиц ситуации), программно-целевой анализ (разработка программ деятельности для разрешения данной ситуации).

Творческое задание – это частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения интегрировать знания различных научных областей, аргументировать собственную точку зрения, доказывать правильность своей позиции. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Деловая и/или ролевая игра – совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

«Круглый стол», дискуссия – интерактивные оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Занятие может проводить по традиционной (контактной) технологии, либо с использованием телекоммуникационных технологий.

Проект – конечный профессионально-ориентированный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

## **Раздел 7. Методические указания для обучающихся по основанию дисциплины**

Освоение обучающимся учебной дисциплины предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения учебной дисциплины и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с настоящей рабочей программы учебной дисциплины. Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в электронной библиотечной системе Университета. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа. С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку: знакомит с новым учебным материалом; разъясняет учебные элементы, трудные для понимания; систематизирует учебный материал; ориентирует в учебном процессе.

С этой целью: внимательно прочитайте материал предыдущей лекции; ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции; внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради; запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции; постарайтесь уяснить место изучаемой темы в

своей подготовке; узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Самостоятельная работа. Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Подготовка к зачету, экзамену. К зачету, экзамену необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят не слишком удовлетворительные результаты. При подготовке к зачету обратите внимание на защиту практических заданий на основе теоретического материала. При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

### **7.1. Методические рекомендации по написанию эссе**

Эссе (от французского *essai* – опыт, набросок) – жанр научно-публицистической литературы, сочетающей подчеркнуто-индивидуальную позицию автора по конкретной проблеме.

Главными особенностями, которые характеризуют эссе, являются следующие положения:

- собственная позиция обязательно должна быть аргументирована и подкреплена ссылками на источники, авторитетные точки зрениями и базироваться на фундаментальной науке. Небольшой объем (4–6 страниц), с оформленным списком литературы и сносками на ее использование;
- стиль изложения – научно-исследовательский, требующий четкой, последовательной и логичной системы доказательств; может отличаться образностью, оригинальностью, афористичностью, свободным лексическим составом языка;
- исследование ограничивается четкой, лаконичной проблемой с выявлением противоречий и разрешением этих противоречий в данной работе.

### **7.2. Методические рекомендации по использованию кейсов**

Кейс-метод (Case study) – метод анализа реальной ситуации, описание которой одновременно отражает не только какую-либо практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы. При этом сама проблема не имеет однозначных решений.

Кейс как метод оценки компетенций должен удовлетворять следующим требованиям:

- соответствовать четко поставленной цели создания;
- иметь междисциплинарный характер;
- иметь достаточный объем первичных и статистических данных;
- иметь соответствующий уровень сложности, иллюстрировать типичные ситуации, иметь актуальную проблему, позволяющую применить разнообразные методы анализа при поиске решения, иметь несколько решений.

Кейс-метод оказывает содействие развитию умения решать проблемы с учетом конкретных условий и при наличии фактической информации. Он развивает такие квалификационные характеристики, как способность к проведению анализа и диагностики

проблем, умение четко формулировать и высказывать свою позицию, умение общаться, дискутировать, воспринимать и оценивать информацию, которая поступает в вербальной и невербальной форме.

### **7.3. Требования к компетентностно-ориентированным заданиям для демонстрации выполнения профессиональных задач**

Компетентностно-ориентированное задание – это всегда практическое задание, выполнение которого нацелено на демонстрацию доказательств наличия у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, знаний, умений, необходимых для будущей профессиональной деятельности.

Компетентностно-ориентированные задания бывают разных видов:

- направленные на подготовку конкретного практико-ориентированного продукта (анализ документов, текстов, критика, разработка схем и др.);
- аналитического и диагностического характера, направленные на анализ различных аспектов и проблем;
- связанные с выполнением основных профессиональных функций (выполнение конкретных действий в рамках вида профессиональной деятельности, например, формулирование целей миссии, и т. п.).

## **Раздел 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### ***Основная литература***

Архипова Е.И. Лексикография: традиции и перспективы: учебное пособие / Архипова Е.И. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2022. — 478 с. — ISBN 978-5-7782-4634-8. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/126563.html> (дата обращения: 12.11.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Русский язык. Введение в науку о языке. Лексикология. Этимология. Фразеология. Лексикография: учебник / Г.Г. Инфантова [и др.]. — Москва: Академический проект, 2020. — 239 с. — ISBN 978-5-8291-2613-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/110006.html> (дата обращения: 12.11.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Солодушкина К.А. Vocabulary and Grammar Tests = Лексические и грамматические тесты: для студентов старших курсов и аспирантов экономических специальностей / Солодушкина К.А. — Санкт-Петербург: Антология, 2021. — 351 с. — ISBN 978-5-94962-140-0. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104107.html> (дата обращения: 12.11.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

### **8.1. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению программы бакалавриата**

8.1.1. Университет располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работ обучающихся, предусмотренных учебным планом.

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и

техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей).

В Университете имеются специализированные аудитории для проведения занятий по информационным технологиям.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Университета.

8.1.2. Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению при необходимости).

#### **Комплект лицензионного программного обеспечения**

Операционная система «Атлант» - Atlant Academ от 24.01.2024 г. (бессрочно)

Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition договор-оферта № Tr000941765 от 16.10.2025 г.

Программное обеспечение «Мираполис» система вебинаров - Лицензионный договор №107/06/24-к от 27.06.2024 (Спецификация к Лицензионному договору №107/06/24-к от 27.06.2024, от 27.06.2024 г., срок действия с 01.07.2024 по 01.07.2026 г.)

Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)

Система тестирования Indigo лицензионное соглашение (Договор) от 07.11.2018 г. №Д-54792 (бессрочно)

Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - Договор №МИ-ВИП-79717-56/2022 (бессрочно)

Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2024 г. №11652/24С (срок действия до 31.08.2027 г.)

Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2025 от 28.01.2025 г. (срок действия до 03.02.2026 г.)

#### **Программное обеспечение отечественного производства:**

Операционная система «Атлант» - Atlant Academ от 24.01.2024 г. (бессрочно)

Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)

Система тестирования Indigo лицензионное соглашение (Договор) от 07.11.2018 г. №Д-54792 (бессрочно)

Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - Договор №МИ-ВИП-79717-56/2022 (бессрочно)

Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2024 г. №11652/24С (срок действия до 31.08.2027 г.)

Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2025 от 28.01.2025 г. (срок действия до 03.02.2026 г.)

8.1.3. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется при необходимости, но не реже одного раз в год.

8.1.4. Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

### **Раздел 9. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса**

Учебная аудитория для проведения	Оборудование: специализированная мебель
----------------------------------	---

<p>занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</p>	<p>(мебель аудиторная (12 столов, 24 стульев, доска аудиторная навесная), стол преподавателя, стул преподавателя.  <u>Технические средства обучения:</u>  персональный компьютер; мультимедийное оборудование (проектор, экран).</p>
<p>Помещение для самостоятельной работы</p>	<p>Специализированная мебель (9 столов, 9 стульев), персональные компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета</p>